SFU Woodward’s Holiday Tradition

BAH HUMBUG!
AN EASTSIDE CHRISTMAS CAROL

At this critical time in Canada’s response to the Truth and Reconciliation findings, ‘Bah Humbug!’ provides important insights into First Nation’s issues recognizing the uniqueness of our culture, traditions and spiritual connection to our ancestral lands. As a long-standing cast member, I am delighted to be associated to this meaningful partnership with SFU Woodward’s Cultural Programs and Vancouver Moving Theatre as we aspire to a renewed relationship with Canada. ‘Bah Humbug!’ is a small stepping stone to bringing us all together to that end.

Margo Kane, Artistic Managing Director
Full Circle First Nations Performance

For the many of you that have been loyal ‘Bah Humbug!’ patrons, you are in for a major treat. This year we have revised the show in many ways. We are thrilled to welcome the new director, James Fagan Tait, and with him and new presentation style. We have also invited new cast members and incorporated new songs to the repertoire, along with new lighting and animated illustrations.

We are very proud to be offering this show to schools as a learning platform to engage students with First Nation’s issues, as well as expose Vancouver’s homelessness and poverty challenges through the prism of Vancouver’s Downtown Eastside.

Above all, we hope you see beauty, redemption and celebration in today’s performance. Oh yes! If you really like the show, please spread the word; it’s the best marketing available.

Michael Boucher, Director Cultural Programs & Partnerships
SFU Woodward’s Cultural Programs, Simon Fraser University

Some stories insist on being told over and over again, year after year... and just before each New Year. At the darkest hour of a winter’s night, a selfish old pawnbroker wakes to confront spirits of the past, present, and future. Emerging from Coast Salish land buried under sidewalks of today, they bring Scrooge face to face with memories he’s tried to forget, and relationships that may never heal. Brimfull of social satire, heartbreak and compassion, Dickens’ novella has never been out of print since 1843. We hope our music-filled adaptation shines the light of truth on the old tale and today’s Downtown Eastside: the oldest neighbourhood of Vancouver and the place where our city first began. Not only is this a haunting ghost story with unforgettable characters, but Dickens’ advocacy for social justice, ethical transformation and generosity of spirit is just as urgently needed today.

“Charity begins at home”, Dickens said, “and justice begins next door”.

Savannah Walling, Co-Artistic Director, Bah Humbug!
Artistic Director, Vancouver Moving Theatre
### ABOUT THE PRODUCTION

*Bah Humbug!* is adapted from Charles Dickens' *A Christmas Carol* by Michael Boucher, Savannah Walling, and Jay Brazeau with contributions from the ensemble.

**Show Length:** 90 Minutes, no intermission. Please turn off all electronic devices. Please note that photography and recording of this production is prohibited.

### MUSIC SCORE

#### PRAYER SONGS

Chief Dan George and George Family Prayer Song with permission of Reuben George as taught by Bob George. Sung by the First Nations cast in honour of the hospitality of the Coast Salish Peoples.

#### CONTEMPORARY SONGS & POEMS

- **A Winter’s Night**
  - Stephen Lytton, Downtown Eastside resident

- **The Answer**
  - Jim Byrnes

- **Beggar’s Blues**
  - Big Bad Voodoo Daddy

- **Carol of the Bells**
  - English words & arrangement, Peter J. Wilhousky; music by Mykala D. Leontovich

- **The Chain**
  - Text from the play; music & arrangement by Don Hardy

- **The Crutch**
  - Muriel Marjorie, Downtown Eastside resident; music & arrangement by Neil Weisensel

- **Dust in the Wind**
  - Kerry Livgren

- **God’s Away on Business**
  - Tom Waits/Kathleen Brennan

- **Hotel**
  - Lyrics by Patrick Foley, Downtown Eastside community member; music & arrangement by Neil Weisensel

- **Hurt**
  - Trent Reznor

- **I Think It’s Going to Rain Today**
  - Randy Newman

- **Jingle Bell Rock**
  - Joe Beal & Jim Boothe

#### SEASONAL MUSIC

- **Jubilate Deo**
  - Praetorius

- **Let it Snow**
  - Jule Styne & Sammy Cahn

- **Praetorius**

- **Rockin’ Around the Christmas Tree**
  - Johnny Marks

- **Traditional:**
  - God Rest Ye Merry Gentlemen,
  - Twelve Days of Christmas, We Wish You a Merry Christmas

### ENSEMBLE

<table>
<thead>
<tr>
<th>Role</th>
<th>Name</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Ebenezer Scrooge</td>
<td>Jim Byrnes*</td>
</tr>
<tr>
<td>Storyteller, Mrs. Cratchit</td>
<td>Renae Morriseau*</td>
</tr>
<tr>
<td>First Nations Carver, Spirit of Christmas Present, Dumpster Diva</td>
<td>Sam Bob*</td>
</tr>
<tr>
<td>Gentleman, Jacob Marley, Fezziwig, Undertaker, Child #2</td>
<td>Kevin McNulty*</td>
</tr>
<tr>
<td>Raven, Belle [Scrooge’s fiancée], Martha Cratchit, Street Girl, Cleaning Lady</td>
<td>Jennifer Brousseau</td>
</tr>
<tr>
<td>Tim, Spirit of Christmas Past, Old Joe</td>
<td>Stephen Lytton</td>
</tr>
<tr>
<td>Bob Cratchit, Man #1</td>
<td>Tom Pickett*</td>
</tr>
<tr>
<td>Belle’s husband, Fred [Scrooge’s nephew], Man #2, Child #1</td>
<td>Mike Richter</td>
</tr>
<tr>
<td>Cratchit Daughter, Spirit of Christmas to Come</td>
<td>Savannah Walling</td>
</tr>
<tr>
<td>Street Kid, Young Scrooge, Peter Cratchit, Boy, Undertaker’s Boy</td>
<td>Jason Sakaki</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Jenifer Brousseau</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Stephen Lytton</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Tom Pickett*</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Savannah Walling</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Jason Sakaki</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Jennifer Brousseau</td>
</tr>
</tbody>
</table>

### MUSICIANS

- **Bill Costin**
  - Piano

- **Ron Stetling**
  - Percussion

- **Mike Richter**
  - Guitar

- **Jenifer Brousseau**
  - Hand Drum

### GUEST CHOIR

- **Saint James Music Academy Youth Choir**
  - Jill Samycia
  - Choir Director

- **Maya Walker & Chloe Vincent**
  - Choir Conductors

### ARTISTIC & PRODUCTION TEAM

- **James Fagan Tait**
  - Director

- **Bill Costin**
  - Music Director

- **Dorothy Jenkins**
  - Stage Manager

- **Bryan Kenney**
  - Lighting Design

- **Tish Monaghan**
  - Costume Designer

- **Richard Tetrauld**
  - Artwork (Projection)

- **Maksim Bentsianov**
  - Projection Animation

- **Emma Hoveveen**
  - Production Assistant, student at SFU School for the Contemporary Arts

- **Alexa Jones**
  - Assistant to the Director, student at SFU School for the Contemporary Arts

- **Margo Kane**
  - First Nations Consultant, Artistic Managing Director

- **Savannah Walling**
  - Artistic Director, Co-artistic Director, Vancouver Moving Theatre

- **Terry Hunter**
  - Associate Producer, Executive Director, Vancouver Moving Theatre

- **Andrew Mellish**
  - Carver (Design)

- **Jason Lang**
  - Carver (Realization)

* The participation of these Artists is arranged by permission of Canadian Actors’ Equity Association under the provisions of the Dance • Opera • Theatre Policy.
ABOUT SFU WOODWARD'S CULTURAL PROGRAMS

SFU Woodward's Cultural Programs (SFUW) aims to enable and promote creativity and leading-edge practices in the contemporary arts as well as public discourse. By supporting professional activities through partnerships, SFUW engages the immediate inner-city community through unique cultural, public initiatives, and employment, with the ultimate goal to create, provoke, and transform.

SFUW's vision of cultural engagement involves a commitment to artistic excellence, emerging artist development, creative residencies, social arts and distinctive public discourse. This approach recognizes the importance of diverse practices, histories, audiences and communities in order to enhance the appreciation for the arts.

Sign up for our e-newsletter at www.sfuwoodwards.ca

BENEFICIARY

Proceeds from Bah Humbug! go towards the Downtown Eastside Heart of the City Festival and its mandate to engage with Downtown Eastside residents and organizations, provide opportunities for art creation and presentation, and give voice to this community. The Festival celebrates the artists, art forms, cultures, traditions, history, activism and great stories of the Downtown Eastside — the historic community situated between Burrard Inlet and the False Creek Flats, Victory Square, and Clark Drive. www.heartofthecityfestival.com

PRESENTING PARTNERS

FULL CIRCLE: FIRST NATIONS PERFORMANCE

Proudly located on the traditional unceded territories of the Coast Salish people, Full Circle provides opportunities for Indigenous artists to create, work and train in the Arts in an environment that fosters the development of skills, ideas, exploration, and collaboration. As producers of the annual Talking Stick Festival, Moccasin Trek: Arts on the Move!, Indian Acts and home to the Aboriginal Ensemble, they create opportunities for Indigenous artists, writers and performers to work in harmony with cultural traditions while engaging contemporary, interdisciplinary theatrical techniques. Integral to Full Circle’s mandate is networking and collaborating with performing artists and arts organizations regionally, nationally, and internationally.

Learn more at www.fullcircle.ca

VANCOUVER MOVING THEATRE

Vancouver Moving Theatre (VMT) is a multiple award-winning Downtown Eastside-based professional arts organization founded (1983) by Terry Hunter (Executive Director) and Savannah Walling (Artistic Director). VMT is dedicated to art creation that celebrates the power of the human imagination and spirit; builds shared experiences and original repertoire that bridge cultural traditions, social groups and artistic disciplines; and gives voice to the residents of Vancouver’s Downtown Eastside and beyond. The mandate of VMT’s flagship Downtown Eastside Heart of the City Festival (established in 2004), produced in partnership with over fifty community partners, is to promote the artists, art forms, cultural traditions, heritage, activism, people and great stories about Vancouver’s Downtown Eastside. VMT’s vision of community-engagement involves a commitment to excellence in process and product — all part of the art; collaborative support for communities in art creation; and delivery of professional service with an attitude of partnership, cooperation, and respect for community needs.

Sign up for VMT quarterly e-newsletter at www.vancouvermovingtheatre.com

SPECIAL THANKS TO

Saint James Music Academy Youth Choir and their parents, Stephen Rathjen, Karen Hefford. A huge thank you to Laura Moore and the Georgia Straight for their ongoing support and generous Media Sponsorship; Nester’s Market for their contribution towards the cast lunch. Thank you to Kamilah Charters-Gabanek at SFU Vancouver, Lehoa Mak at Student Engagement & Retention, Jaclyn Jularbal and Sonya Hartwig at SFU Health and Counseling Services, Natalie Ferrari-Morton of East Van Jam, Engelbert Romero and Nohra Jacobsen of PixyArts and Beata Kacy of Octopus Studio for their outreach support. Thank you to Ian Bryce of SFU Communications, and SFU Creative Studio for your continued support in promoting this project. Special thank you to Max Reimer, the original Director of Bah Humbug! and to the former Vancouver Playhouse Theatre Company for their assistance in the initial development of this production.

SAN DAMIANO CIRCLE INC.

FULL CIRCLE: FIRST NATIONS PERFORMANCE

Proudly located on the traditional unceded territories of the Coast Salish people, Full Circle provides opportunities for Indigenous artists to create, work and train in the Arts in an environment that fosters the development of skills, ideas, exploration, and collaboration. As producers of the annual Talking Stick Festival, Moccasin Trek: Arts on the Move!, Indian Acts and home to the Aboriginal Ensemble, they create opportunities for Indigenous artists, writers and performers to work in harmony with cultural traditions while engaging contemporary, interdisciplinary theatrical techniques. Integral to Full Circle’s mandate is networking and collaborating with performing artists and arts organizations regionally, nationally, and internationally.

Learn more at www.fullcircle.ca

VANCOUVER MOVING THEATRE

Vancouver Moving Theatre (VMT) is a multiple award-winning Downtown Eastside-based professional arts organization founded (1983) by Terry Hunter (Executive Director) and Savannah Walling (Artistic Director). VMT is dedicated to art creation that celebrates the power of the human imagination and spirit; builds shared experiences and original repertoire that bridge cultural traditions, social groups and artistic disciplines; and gives voice to the residents of Vancouver’s Downtown Eastside and beyond. The mandate of VMT’s flagship Downtown Eastside Heart of the City Festival (established in 2004), produced in partnership with over fifty community partners, is to promote the artists, art forms, cultural traditions, heritage, activism, people and great stories about Vancouver’s Downtown Eastside. VMT’s vision of community-engagement involves a commitment to excellence in process and product — all part of the art; collaborative support for communities in art creation; and delivery of professional service with an attitude of partnership, cooperation, and respect for community needs.

Sign up for VMT quarterly e-newsletter at www.vancouvermovingtheatre.com

SPECIAL THANKS TO

Saint James Music Academy Youth Choir and their parents, Stephen Rathjen, Karen Hefford. A huge thank you to Laura Moore and the Georgia Straight for their ongoing support and generous Media Sponsorship; Nester’s Market for their contribution towards the cast lunch. Thank you to Kamilah Charters-Gabanek at SFU Vancouver, Lehoa Mak at Student Engagement & Retention, Jaclyn Jularbal and Sonya Hartwig at SFU Health and Counseling Services, Natalie Ferrari-Morton of East Van Jam, Engelbert Romero and Nohra Jacobsen of PixyArts and Beata Kacy of Octopus Studio for their outreach support. Thank you to Ian Bryce of SFU Communications, and SFU Creative Studio for your continued support in promoting this project. Special thank you to Max Reimer, the original Director of Bah Humbug! and to the former Vancouver Playhouse Theatre Company for their assistance in the initial development of this production.
THE DOWNTOWN EASTSIDE
HEART OF THE
CITY FESTIVAL

Downtown Eastsiders love the arts!

Charitable donations from our friends like you help fuel this passion.

Donate via Canada Helps: www.heartofthecityfestival.com
You can sign up for our informative newsletter at the same time!

Donations by cheque can be made out to:
Vancouver Moving Theatre, 418 Main Street
Chinatown Postal Outlet, BOX 88270
Vancouver, BC Canada V6A 4A5

FILM SCREENING

Birth of a Family
An NFB film, directed by Tasha Hubbard

Jan 24, 2018 | 7:00 PM
Free, everyone welcome!

149 WEST HASTINGS STREET
SFUWOODWARDS.CA
The UBC Library and UBC Learning Exchange would like to thank the following participant for his contributions to digitizing this community-generated document:

**Graham Cunningham**

This community-generated work was digitized and deposited to cIRcle, UBC’s open access digital repository, as part of the *Digitizing Community Memories* project of the *Making Research Accessible in the Downtown Eastside initiative (MRAi)*. In collaboration with the UBC Learning Exchange and UBC Library, the project provided training and support for community members in the Downtown Eastside to digitize and make openly available community-generated materials. This project aimed to increase access to historic Carnegie Centre publications and preserve these unique materials for years to come.

For more information on this project and the UBC Learning Exchange, please visit [learningexchange.ubc.ca](http://learningexchange.ubc.ca).

January 21, 2019